



IT

EN

COLTELLO DA SOMMELIER

ISTRUZIONI / MANUAL

STONE REEF GmbH

Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1406
service@stonereef.de



IT

Italiano

Siamo lieti che tu abbia scelto questo coltello da sommelier! Hai tra le mani uno strumento che unisce stile, funzionalità e qualità, ideale per l'uso nella ristorazione o per i tuoi momenti enogastronomici a casa.

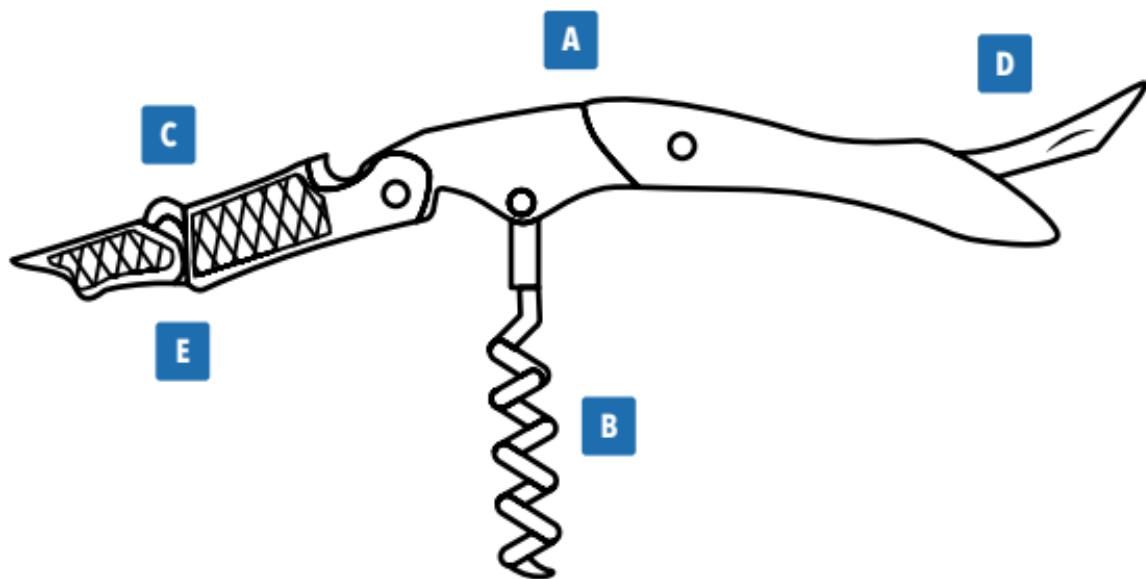
- Quando utilizzi il tagliacapsule e il cavatappi, fai sempre attenzione alle dita.
- Tieni il coltello fuori dalla portata dei bambini. Non è un giocattolo.
- Pulisci il coltello solo a mano. La lavastoviglie può danneggiare il manico in legno e il meccanismo.
- Utilizza il coltello da sommelier solo per aprire bottiglie di vino con tappi in sughero naturale o sintetico e per rimuovere fogli di alluminio e tappi a corona.
- Gli utensili sono affilati: fai attenzione quando li apri e li chiudi.

EN

English

Thank you for choosing this waiter's corkscrew! You're holding a tool that combines style, function, and quality - perfect for restaurant use or your wine moment at home.

- Use your corkscrew only for opening wine bottles with natural or synthetic corks and for removing foil and crown caps.
- The tools are sharp - be cautious when folding and unfolding them.
- Always watch your fingers when using the foil cutter or the corkscrew.
- Keep the corkscrew out of reach of children. It is not a toy.
- Clean the tool by hand only. Dishwashers can damage the wood handle and mechanism.
- Do not use the corkscrew if it becomes damaged, unstable, or stiff to operate.



IT	Accessori		EN	Included Items	
	Pz.	Articolo		Qty.	Item
A	1	Coltello da sommelier	A	1	Waiter's Corkscrew
B	1	Cavatappi	B	1	Corkscrew
C	1	Leva a due stadi	C	1	Two-step lever
D	1	Taglierina per fogli di alluminio	D	1	Foil cutter
E	1	Apribottiglie	E	1	Bottle opener

1**Rimuovere il foglio di alluminio**

- Aprire la taglierina per fogli di alluminio e posizionarla appena sotto il collo della bottiglia. Ruotare con cautela il coltello attorno al collo della bottiglia fino a tagliare il foglio di alluminio. Richiudere la taglierina per fogli di alluminio.

2**Estrazione del tappo**

- Ruota la spirale al centro del tappo (circa 5-6 giri). Apri la leva, posiziona il

1**Remove the foil**

- Unfold the foil cutter and place it just below the bottle's neck. Carefully rotate the knife around the neck until the foil is cut. Fold the cutter back in.

2**Pull the cork**

- Turn the spiral into the center of the cork (about 5-6 rotations). Unfold the lever

primo livello sul bordo della bottiglia e tira leggermente il tappo verso l'alto. Passa quindi al secondo livello per rimuovere completamente il tappo.

and place the first step on the bottle lip to lift the cork partway. Then switch to the second step to remove the cork completely.

3

Apertura del tappo a corona (opzionale)

- Utilizza l'apribottiglie integrato nella leva per rimuovere con cautela i tappi a corona

3

Open crown caps (optional)

- Use the integrated bottle opener on the lever to gently remove crown caps.

IT

Note legali e smaltimento

- Utilizza il coltello da cameriere solo per lo scopo previsto.
- Non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.
- Smaltire il prodotto in modo ecologico: è realizzato in acciaio inossidabile e vero legno.
- Questo prodotto soddisfa i requisiti di sicurezza dei prodotti secondo la direttiva UE 2001/95/CE.
- Attenzione: il coltello contiene parti taglienti. Non adatto a bambini di età inferiore ai 18 anni.

EN

Legal Notes & Disposal

- Use your corkscrew only for its intended purpose.
- I accept no liability for damage caused by improper use.
- Dispose of the product in accordance with local regulations – it is made of stainless steel and real wood.
- This product meets the safety requirements of EU Directive 2001/95/EC.
- Warning: This tool contains sharp components. Not suitable for persons under 18 years of age.

IT

Grazie

EN

Thank you

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Se
hai domande sui nostri prodotti, non esitare
a scriverci.

Siamo a tua disposizione:

Thank you for choosing our product. If you
have any questions about our products,
please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



**Area assistenza
Customer Area**
www.stonereef.de/service